

Manual de usuario

PANTALLA INTERACTIVA

BLACK G

65" / 75" / 86"



2025

Contenido

1. Descripción del producto	3
2. Especificaciones técnicas	3
3. Advertencia de seguridad	4
4. Preparación para la instalación	7
6. Entradas y salidas de interfaz IFP	10
7. Primera puesta en marcha	12
8. Conexión y configuración	21
9. Sistema Android	24
10. Operaciones básicas	25
11. Módulo Wi-Fi	26
12. Configuración de red	27
12. Solución de problemas	31
14. Servicio de reparación y contactos	33

1. Descripción del producto

PANTALLA INTERACTIVA TRIUMPH BOARD

PANTALLA INTERACTIVA TRIUMPH BOARD es una pantalla UHD profesional totalmente integrado con un gran rendimiento y características de imagen de primer nivel.

PANTALLA INTERACTIVA TRIUMPH BOARD es una herramienta de presentación eficaz, que muestra una lección o presentación en cualquier aula o sala de reuniones. La última tecnología óptica infrarroja permite tocar con 40 dedos, lo que significa que hasta 20 personas pueden escribir o dibujar en la pantalla al mismo tiempo con un dedo o un lápiz óptico.

2. Especificaciones técnicas

TRIUMPH BOARD 65" IFP BLACK G

EAN:	8592580121562
Tipo de pantalla:	Retroiluminación VA DLED
Resolución:	3840 × 2160
Brillo:	400 cd / m2
Contraste:	5000: 1
Tiempo de respuesta:	6,5 ms
Frecuencia de actualización:	60 Hz
Área de visualización:	1429 (alto) x 804 (ancho)
Dimensiones del producto:	1490 x 900 x 90 mm
Dimensiones de la caja:	1628 x 1005 x 185 mm
Peso neto / bruto:	36 / 42 kg

TRIUMPH BOARD 75" IFP BLACK G

EAN:	8592580121579
Tipo de pantalla:	Retroiluminación VA DLED
Resolución:	3840 × 2160
Brillo:	400 cd/m2
Contraste:	5500:1
Tiempo de respuesta:	6,5 ms
Frecuencia de actualización:	60 Hz
Área de visualización:	1652 (alto) x 930 (ancho) mm
Dimensiones del producto:	1712 x 1022 x 87 mm
Dimensiones de la caja:	1863 x 1148 x 225 mm
Peso neto / bruto:	48,5 / 63 kg

TRIUMPH BOARD 86" IFP BLACK G

EAN:	8592580121586
Tipo de pantalla:	Retroiluminación IPS DLED
Resolución:	3840 × 2160
Brillo:	400 cd/m2
Contraste:	1200:1
Tiempo de respuesta:	< 8 ms
Frecuencia de actualización:	60 Hz
Área de visualización:	1895 (alto) x 1066 (ancho) mm
Dimensiones del producto:	1957 x 1159 x 97 mm
Dimensiones de la caja:	2110 x 1291 x 225 mm
Peso neto / bruto:	53,5 / 69,5 kg

Touch system

Entrada HDMI:	3 (1x frontal)
SALIDA HDMI:	1
USB tipo C	2 (1x frontal)
VGA:	1
ENTRADA DE AUDIO:	1
SALIDA DE AUDIO:	1
LAN:	2
SPDIF:	1
USB 2.0:	2
USB 3.0:	3 (2x frontales)
USB TÁCTIL:	3 (1x frontal)
RS 232:	1

Sistema de sonido

Amplificador de potencia:	2 x 16 W (2,0) / 2x 20 W (máx.)
---------------------------	---------------------------------

Poder

Requisitos de energía:	100 – 240 V CA 50/60 Hz
Consumo de energía sin OPS:	80 W / 110 W / < 176 W*
Consumo de energía del soporte:	< 0,5 W

Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento:	0 °C ~ 40 °C
Humedad de operación:	10% ~ 90% HR
Temperatura de almacenamiento:	- 20 °C ~ 60 °C
Humedad de almacenamiento:	10% ~ 90% HR

Modelos de sistema Android 65"/ 75"/ 86"

Versión:	Android 14.0
CPU:	ARM Cortex-A73x4
GPU:	Mali G52MC1
RAM:	8 GB
ROM:	128 GB

3. Advertencia de seguridad

Antes de usar el dispositivo, lea atentamente las instrucciones.

Colocación

- No coloque el dispositivo sobre superficies inestables, fáciles de inclinar o superficies que puedan caerse.
- No coloque el dispositivo en lugares con luz solar directa o cerca de fuentes de calor, como calentadores eléctricos o fuentes de luz brillante.
- No utilice el dispositivo junto a aparatos que generen campos magnéticos.
- No coloque el dispositivo en lugares húmedos o donde pueda estar expuesto a humedad o líquidos.
- No inserte ningún elemento dentro del dispositivo.
- No coloque objetos pesados sobre el dispositivo.

Fuente de alimentación

- Verifique la compatibilidad entre la clasificación de voltaje en la placa de identificación de la carcasa posterior y la clasificación de voltaje de la fuente de alimentación principal.
- En caso de tormentas eléctricas y relámpagos, desenchufe el cable de alimentación y el enchufe de la antena.
- Cuando no haya nadie en el interior o el dispositivo no se vaya a utilizar durante un tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación.
- Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos.
- Utilice el cable de alimentación original y no modifique ni extienda el cable de alimentación.
- Verifique y asegúrese de que el cable de tierra de alimentación de CA esté conectado.

Pantalla

- Cuando escriba en la pantalla, no utilice objetos duros o afilados.
- Cuando la pantalla requiera limpieza, desenchufe primero el cable de alimentación.
- Use un paño suave, seco y sin polvo para limpiar la pantalla.
- No use agua ni un limpiador en aerosol para limpiar el dispositivo.
- Póngase en contacto con el centro de servicio para la limpieza interna del dispositivo.
- No muestre una imagen con alto brillo en la pantalla durante mucho tiempo.
- Apague el dispositivo después de usarlo; No está hecho para uso 24/7. Tiempo de pantalla recomendado 16/7.

Rango de visibilidad

- La distancia ideal entre los ojos del espectador y la pantalla es de 2 a 7 veces la diagonal de la pantalla.
- El mejor ángulo de visión entre los ojos del espectador y la pantalla está dentro de los 178 grados hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.

Temperatura

- No coloque el dispositivo cerca de un radiador eléctrico o una unidad de calefacción.
- Cuando mueva el dispositivo de un área de baja temperatura a un área de alta temperatura, antes de conectar el dispositivo a la alimentación, déjelo inactivo en el nuevo entorno durante algún tiempo para permitir el ajuste de la temperatura y difundir suficientemente la condensación interna antes de encenderlo.
- La temperatura normal de trabajo del dispositivo es de 0 ~ 40 °C, la temperatura de almacenamiento es de -20 ~ 60 °C.

Humedad

- No exponga el dispositivo a la lluvia, la humedad ni a lugares cercanos al agua
- Asegúrese de que el ambiente interior sea fresco y seco, la humedad de trabajo normal del dispositivo sea del 90% de humedad relativa y la humedad de almacenamiento sea del 10 ~ 90%

Ventilación

- Coloque el dispositivo en lugares ventilados y asegúrese de que el dispositivo disipara bien el calor.
- Asegúrese de que haya espacios de ventilación de 10 cm (4 pulgadas) en los lados y la parte posterior, 30 cm (12 pulgadas) en la parte superior del dispositivo.

Auriculares

- El uso prolongado de auriculares a volúmenes altos puede dañar la audición. Si se necesitan auriculares externos, baje el volumen del dispositivo con anticipación.

Botón de encendido

- Si mantiene presionado el botón de encendido en la parte frontal del dispositivo durante 1 segundo, esto no apagará completamente el dispositivo, sino que solo lo colocará en modo de espera. Para un apagado completo, mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos.
- Si el diodo de control parpadea, no apague el IFP con el interruptor de encendido ni desenchufe el dispositivo de la toma de corriente. Como resultado, es posible que su equipo no se encienda y que se requiera una reparación por parte de un técnico de servicio. El dispositivo se puede apagar con el interruptor principal y desenchufar del enchufe cuando la luz aún está roja.

Batería

- Deseche las baterías usadas correctamente y recíclelas
- Para evitar peligros, no permita que los niños toquen la batería y evite el contacto con el agua

Cautela

- Este dispositivo puede causar interferencias de radio en el entorno de la vivienda. En este caso, es posible que se requiera que el usuario tome medidas prácticas para mitigar los efectos

Notas sobre la limpieza

- Hay rejillas de ventilación en la cubierta trasera. No use ningún líquido ni rocíe esta área directamente durante la limpieza.
- Se recomienda utilizar los productos de limpieza recomendados (más información en la página 30)

Notas sobre el mantenimiento

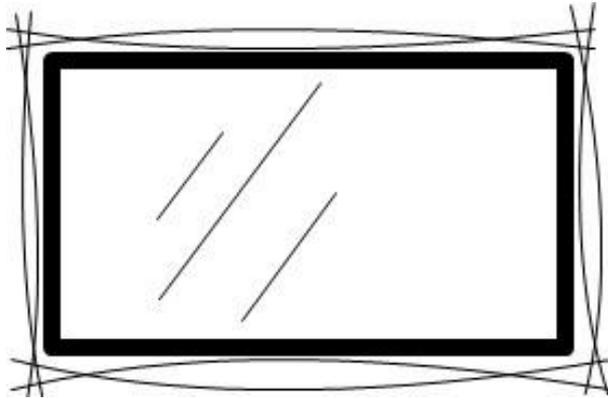
- Este dispositivo solo puede ser reparado por un ingeniero certificado

Indicadores de estado del interruptor de encendido

- "I" significa encendido, "O" significa apagado.

4. Preparación para la instalación

Desembalaje



Accesorios

Guía de inicio rápido, 2 lápices ópticos, control remoto, módulo Wi-Fi, cables de alimentación (Reino Unido, EE. UU., UE), cable USB táctil y cable HDMI.



1x Guía de inicio rápido



2x lápices



1x Control remoto



1x cable de alimentación
(EE.UU, R.U, UE)



1x cable táctil USB



1x Cable HDMI

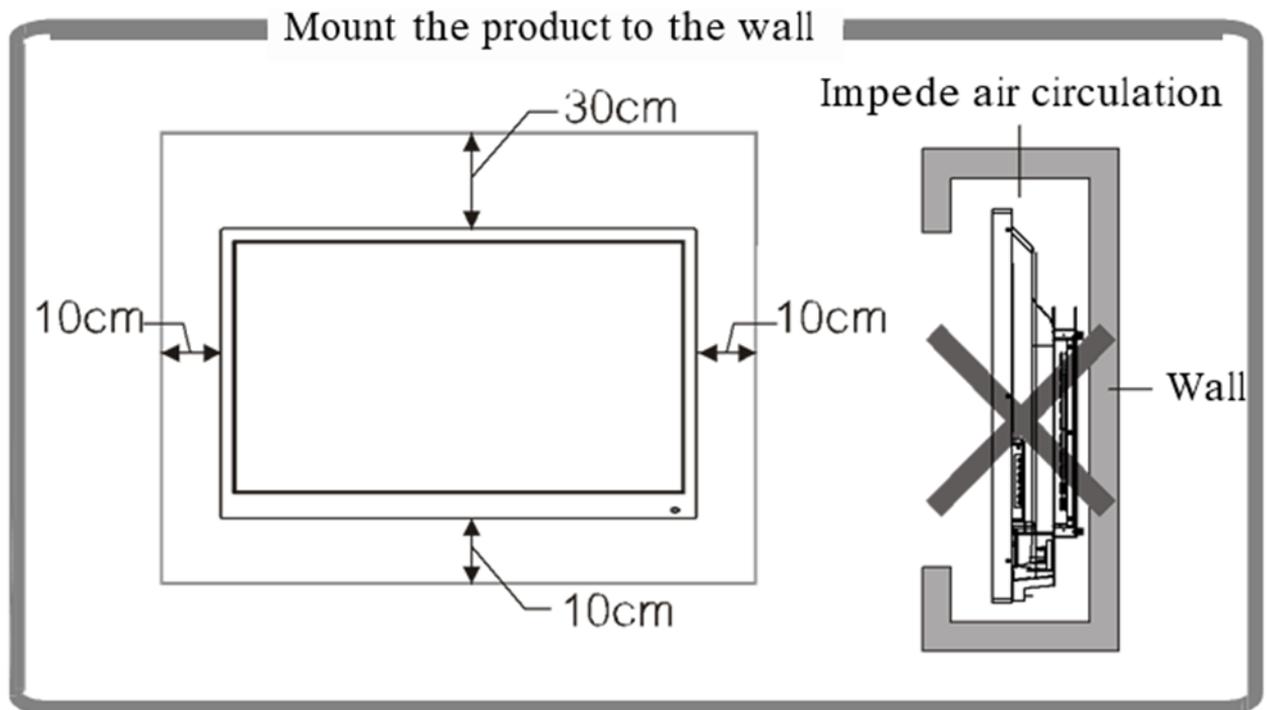
Instalación del soporte de pared

Precauciones

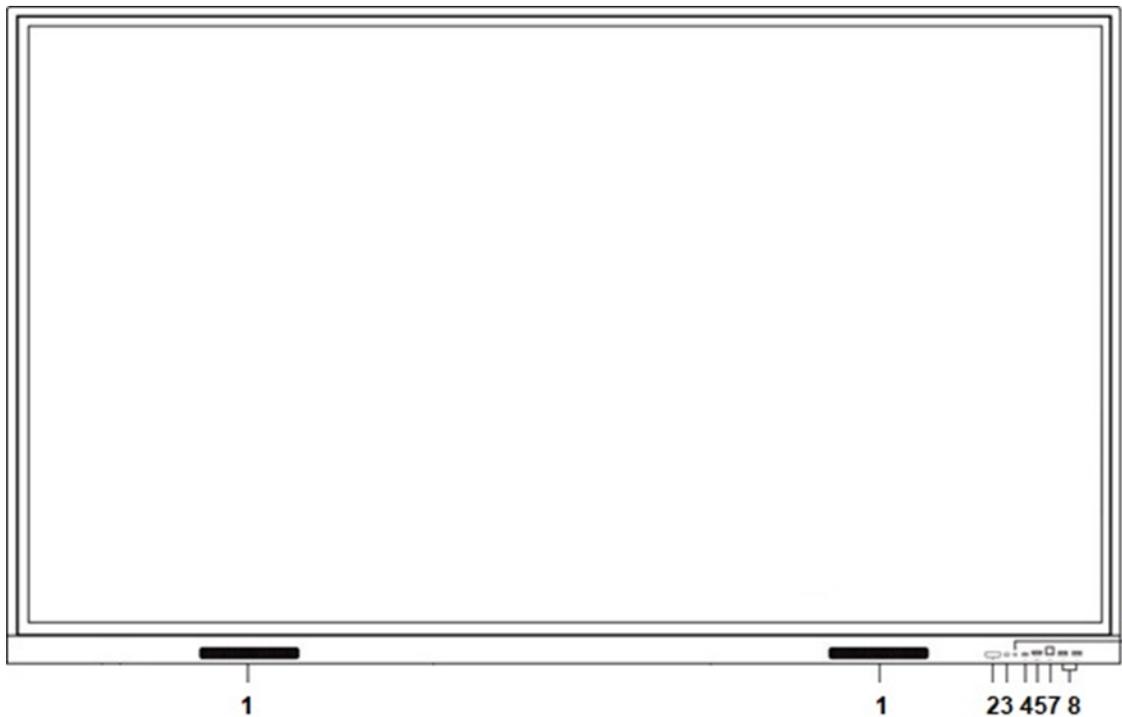
- Para la instalación del soporte de montaje en pared, se necesitan al menos dos trabajadores profesionales; No debe intentar instalarlo solo, ya que esto puede provocar lesiones.
- Durante la instalación, se necesita la asistencia de trabajadores profesionales para designar la instalación, y se deben tomar medidas para garantizar que la pared pueda soportar una cierta cantidad de fuerza externa. Asegúrese de que el soporte de pared esté instalado en una pared u otra superficie que pueda proporcionar un soporte sólido.
- Este dispositivo debe instalarse en un plano vertical, no en un plano oblicuo; Además, no debe instalarse en posición horizontal; de lo contrario, se pueden causar daños al dispositivo o lesiones personales.
- Para evitar daños o lesiones en el dispositivo, mantenga el soporte de pared fuera del alcance de los niños.
- Apriete los tornillos durante la instalación para evitar daños y lesiones en el dispositivo.

- La instalación se muestra en la siguiente figura; Se debe mantener un espacio de ventilación alrededor del dispositivo.

El soporte de pared está incluido en el paquete con el dispositivo.



Pantalla de control



Puertos	Descripción de la función
1. Altavoces frontales	Los potentes altavoces frontales incorporados garantizan una experiencia multimedia completa y cómoda.
2. Botón de encendido	Enciende / apaga IFP (cuando se presiona durante 1 segundo, IFP entrará en modo de espera).
3. Receptor de señal	Receptor de señal de control remoto.
4. USB tipo C	USB Type-C admite carga, transmisión de datos, extensión para interfaz de salida de audio y video. (Cargue esos dispositivos externos con la misma potencia de carga nominal o inferior con el puerto. No intente cargar computadoras portátiles que requieran una potencia de carga superior a la potencia nominal del puerto USB tipo C).
5. USB táctil	Entrada de señal táctil externa desde un ordenador. La función táctil predeterminada está disponible a través de la computadora OPS incorporada opcional. Al conectar una computadora externa, además de conectar las señales VGA y de audio de la computadora externa, también es necesario conectar el puerto USB de la computadora externa al dispositivo. Siempre que el controlador esté instalado, la computadora externa se puede controlar de forma táctil a través del dispositivo (la función táctil está habilitada de forma predeterminada en los canales PC, VGA y HDMI).
6. Sensor de luz	Identifica automáticamente el brillo en función de la luz ambiental.
7. Entrada HDMI	Para la conexión a dispositivos de visualización con una función de salida HDMI. La resolución máxima admitida por el puerto HDMI es 4K@60HZ.
8. USB 3.0	Conecte dispositivos USB como discos duros portátiles, unidades flash USB, teclados USB y ratones, etc. (La función táctil está habilitada de forma predeterminada en los canales PC, VGA y HDMI).

Control remoto

Precauciones:

- Apunte el mando a distancia al receptor remoto cuando utilice el mando a distancia. Cualquier objeto colocado entre el control y el receptor remotos puede interferir con la operación.
- Proteja el control remoto de las vibraciones. No exponga el mando a distancia a la luz solar directa, ya que el calor puede deformarlo.
- Cuando el receptor remoto está sujeto a la luz solar directa o a una luz fuerte, el control remoto puede funcionar mal. En tal caso, cambie el ángulo de la iluminación, cambie la posición del dispositivo u opere el control remoto más cerca del receptor remoto.
- Reemplace las baterías en caso de que la batería esté baja. La baja carga de la batería reducirá el alcance del control remoto. Si el mando a distancia no se va a utilizar durante mucho tiempo o las pilas están agotadas, quítelas, ya que una fuga de la pila puede dañar el mando a distancia.
- No utilice pilas de diferentes tipos ni mezcle una pila nueva con una usada. Siempre reemplace las baterías en pares.
- No arroje las baterías al fuego ni las recargue, ni las desmonte. No recargue, cortocircuite, desmonte/ensamble, caliente ni quemé ninguna batería usada. Deseche

las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones ambientales aplicables. No exponga las baterías a ningún ambiente caliente, como la luz solar directa o el fuego.

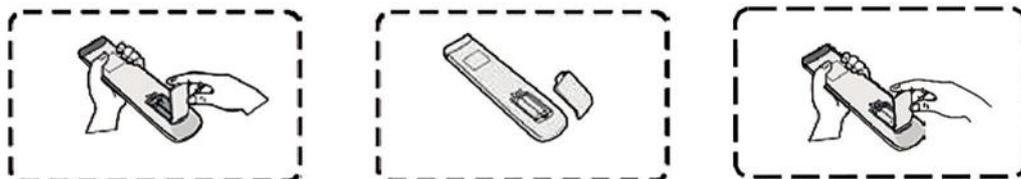
Instrucciones del botón del control remoto:



Botón	Descripción
Power 	Cambiar entre encendido y apagado
Input	Abrir/cerrar la lista de fuentes de señal
Teclas de navegación 	Seleccionar o ajustar las opciones del menú
OK	Confirmar la operación
Menu	Mostrar/Ocultar el menú principal
Home	Mostrar la página de inicio de Android
Back	Volver a la interfaz anterior
	Poner el dispositivo en modo de espera (luz de fondo apagada)
	Botón de inicio RÁPIDO - NOTA

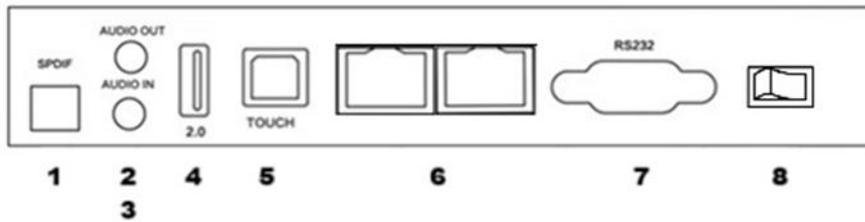
Instrucciones de uso del control remoto / Instalar baterías

1. Abra la tapa trasera del compartimiento de la batería en la parte posterior del control remoto.
2. Instale pilas de tipo AAA según el electrodo correspondiente, y asegúrese de que los polos positivo y negativo de la pila están colocados correctamente ("+" a "+", "-" a "-"). No mezcle baterías viejas y nuevas.
3. Cierre la tapa trasera del compartimiento de la batería después de instalar las baterías y cierre el sujetador de clip contra la parte inferior del control remoto.

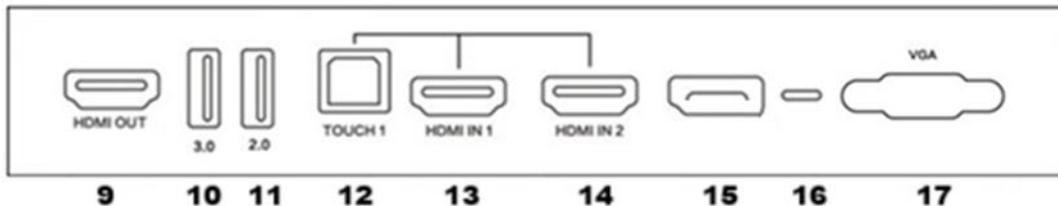


6. Entradas y salidas de interfaz IFP

Parte inferior derecha de la interfaz IFP:



El lado derecho de la interfaz IFP:



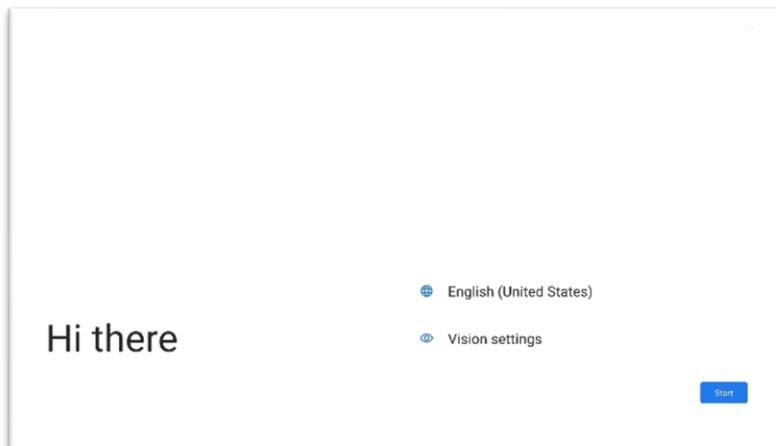
Puerto	Descripción de la función:
SPDIF	SPDIF OUT – salida de audio óptico digital. Este puerto puede enviar las señales de audio del dispositivo a altavoces externos con un puerto SPDIF-IN.
SALIDA DE AUDIO	Salida de audio - conector de 3,5 mm. El puerto Audio-OUT se puede conectar a auriculares o a un altavoz externo.
ENTRADA DE AUDIO	Entrada de audio externa de computadora.
USB 2.0	Conecte dispositivos USB como discos duros portátiles, unidades flash USB, teclados USB y ratones, etc. Este puerto también se utiliza para actualizaciones de firmware.
USB TÁCTIL	Entrada de señal táctil de computadora externa. La función táctil predeterminada está disponible en el OPS PC integrado opcional. Al conectar una computadora externa, además de conectar las señales VGA y de audio de la computadora externa, el puerto USB de la computadora externa debe estar conectado al equipo. Con la condición de que el controlador esté instalado, la computadora externa se puede controlar táctilmente a través del equipo (la función táctil es efectiva en PC, VGA y Canal HDMI por defecto).
LAN	Interfaz LAN para conectar terminales RJ45.
RS 232	Se utiliza una interfaz en serie para la transferencia mutua de datos entre dispositivos.
Interruptor de alimentación principal	El interruptor de alimentación principal se utiliza para desconectar rápida y completamente el dispositivo de la fuente de alimentación.
SALIDA HDMI	Para la conexión a dispositivos de visualización con una función de salida HDMI. La resolución máxima admitida por el puerto HDMI es 4K@60HZ.
USB 2.0 y USB 3.0	Conecte dispositivos USB como discos duros portátiles, unidades flash USB, teclados USB y ratones.
USB táctil	Entrada de señal táctil de computadora externa. La función táctil predeterminada está disponible en el OPS PC integrado opcional. Al conectar una computadora externa, además de conectar las señales VGA y de audio de la computadora externa, el puerto USB de la

	computadora externa debe estar conectado al equipo. Con la condición de que el controlador esté instalado, la computadora externa se puede controlar táctilmente a través del equipo (la función táctil es efectiva en los canales PC, VGA y HDMI de forma predeterminada).
Entrada HDMI	Para la conexión a dispositivos de visualización con una función de salida HDMI. La resolución máxima admitida por el puerto HDMI es 4K@60HZ.
Entrada DP	Para la conexión a dispositivos de visualización con una función de salida DisplayPort. La resolución máxima admitida por el puerto DP es 4K@60Hz.
USB tipo C	USB Type-C admite carga, transferencia de datos y expansión para interfaces de salida de audio y video. (Cargue solo dispositivos externos con la misma potencia de carga nominal o inferior. No intente cargar computadoras portátiles que requieran una potencia de carga superior a la salida nominal del puerto USB tipo C).
Entrada VGA	Entrada para formatos de señal de vídeo compatibles con el puerto VGA.

7. Primera puesta en marcha

Primera instalación:

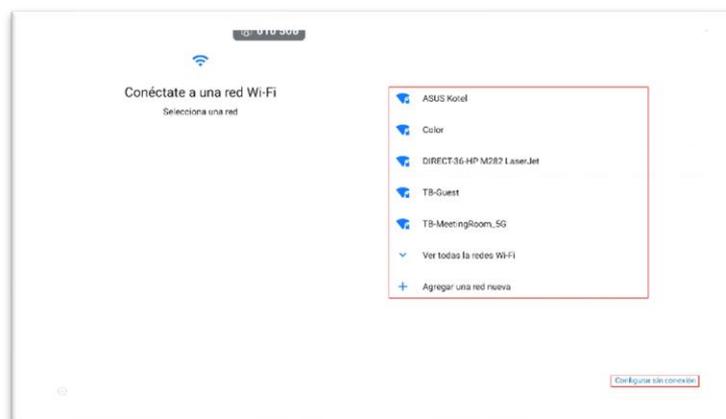
- 1.) Conecte el IFP a una toma de corriente.
- 2.) Cambie el interruptor de alimentación principal a la posición ON.
- 3.) El botón de encendido en el lado derecho de la pantalla frontal se iluminará en rojo: presiónelo.
- 4.) El botón de encendido cambiará de color a blanco.
- 5.) Verá la pantalla de inicio con el logotipo de Android.
- 6.) Se cargará la pantalla de bienvenida: siga las instrucciones en pantalla.



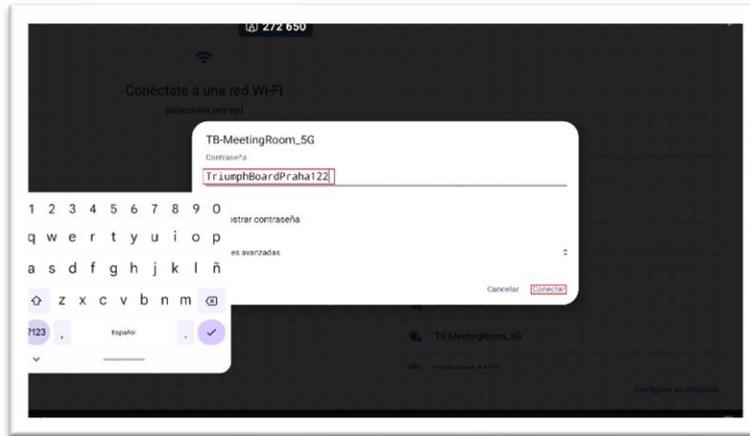
- a) Haga clic en el icono del globo terráqueo y su botón asociado para seleccionar la versión de su idioma (la configuración predeterminada es el inglés, esto se puede cambiar más adelante).
- b) Haga clic en el icono del ojo para ajustar la configuración para las personas con discapacidad visual (esto también se puede cambiar más adelante).



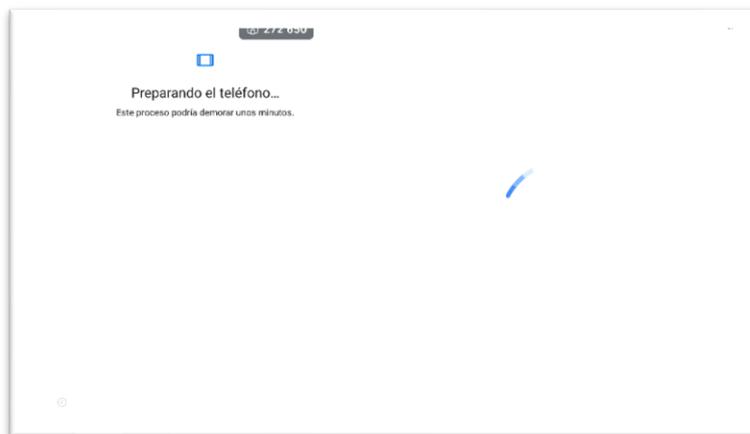
- c) Si está satisfecho con la configuración, haga clic en *Iniciar*.
- d) Si el dispositivo no está conectado a través de un cable LAN, detectará automáticamente una red si hay una activa. Si ha insertado un módulo Wi-Fi (consulte la página 23 para la instalación), se mostrará una lista de redes disponibles, siempre que el dispositivo no esté conectado también a través de LAN. La configuración del dispositivo también se puede completar en modo fuera de línea. Todos los inicios de sesión y las copias de seguridad se pueden configurar más tarde.
- e) Si está utilizando una conexión LAN, puede omitir los siguientes pasos y continuar directamente con el punto i).
- f) Conexión a una red Wi-Fi: Si el módulo Wi-Fi instalado detecta redes disponibles en su área, haga clic en la red deseada. El dispositivo también se puede conectar a una red diferente más adelante.



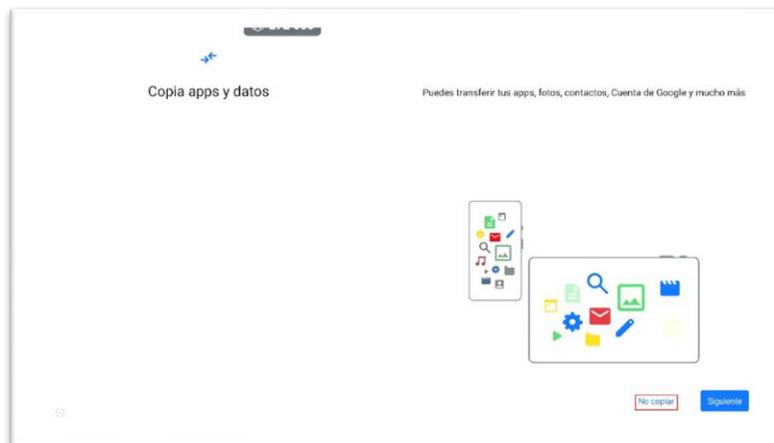
- g) Después de seleccionar la red Wi-Fi, se abrirá un cuadro de diálogo de inicio de sesión. Ingrese su contraseña de red en el campo usando el teclado en pantalla y presione Conectar. Si la contraseña es correcta para la red seleccionada, el dispositivo se conectará a esa red. Si la contraseña es incorrecta, siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.



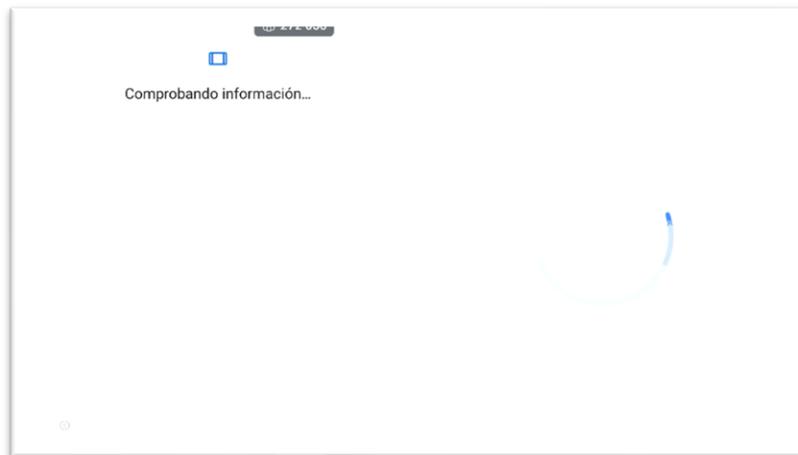
h) La configuración del dispositivo comenzará, espere hasta que se complete.



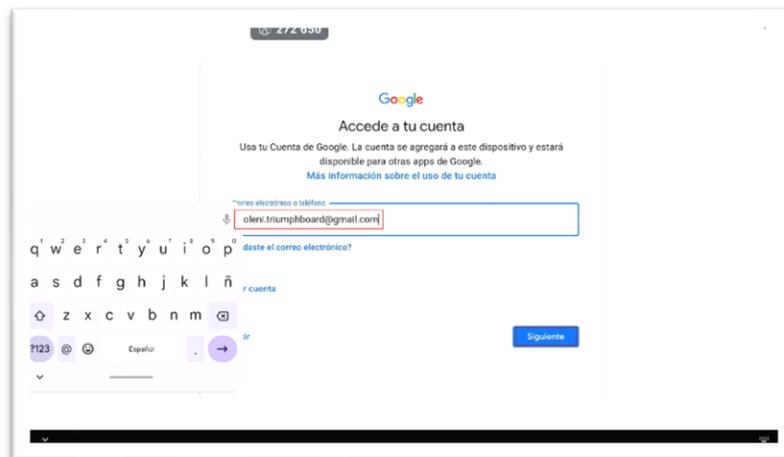
i) Elija la opción si desea copiar datos desde otro dispositivo. Si no desea hacerlo, presione *No copiar*.



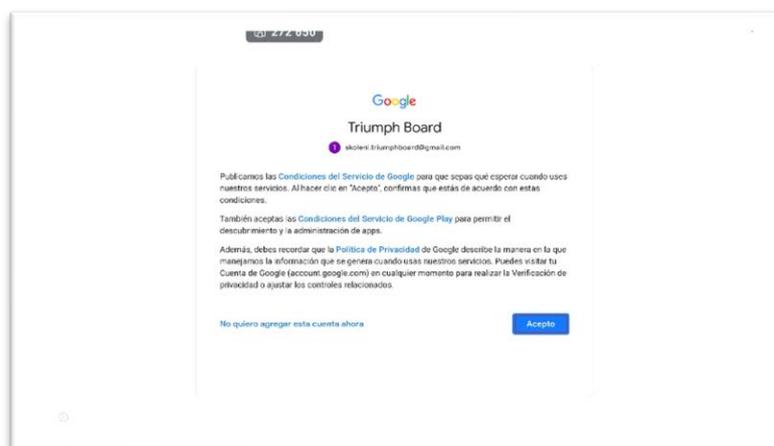
j) Luego se llevará a cabo la verificación de la información.



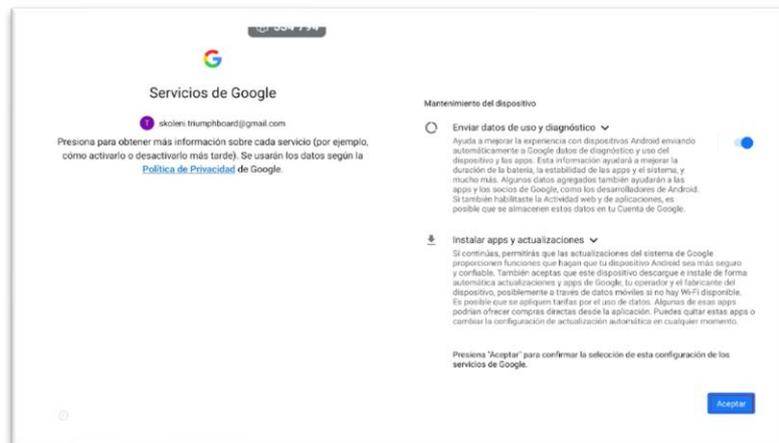
- k) Iniciar sesión en una cuenta de Google: esto se puede hacer más tarde. Es necesario para descargar aplicaciones. Si no tienes una cuenta, puedes crear una. Si no desea usar una cuenta con este dispositivo, seleccione *Omitir*. Para ingresar una cuenta, haga clic en el cuadro de diálogo, ingrese el correo electrónico de su cuenta y presione *Siguiente*.



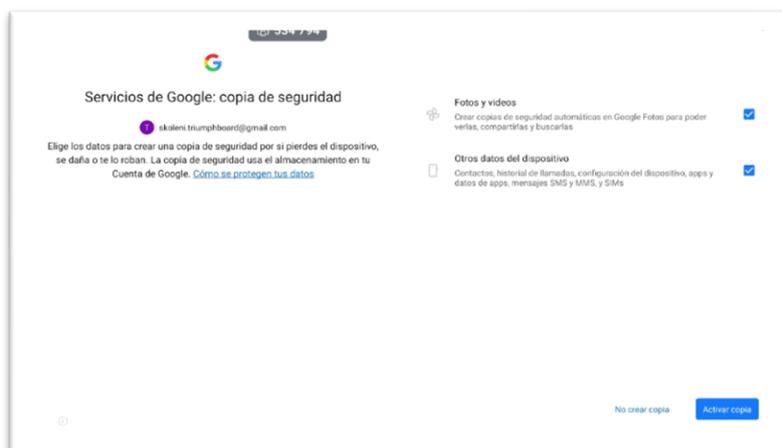
- l) Si se ingresa una cuenta activa válida, ingrese la contraseña de la cuenta y haga clic en *Siguiente*.
 m) Se mostrarán los términos y condiciones de Google LLC. Si está de acuerdo, haga clic en *Acepto*. Si no está de acuerdo, haga clic en *No agregar esta cuenta ahora*.



- n) A continuación se mostrará la ventana para configurar los servicios de Google. Elija la configuración que sea adecuada para usted, luego haga clic en *Siguiente*, y la ventana se moverá a la siguiente parte de los términos. Aquí, debe hacer clic en *Aceptar*.

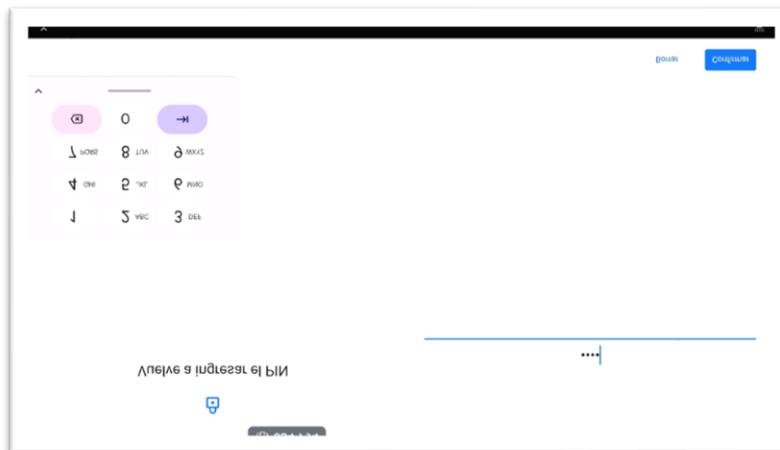
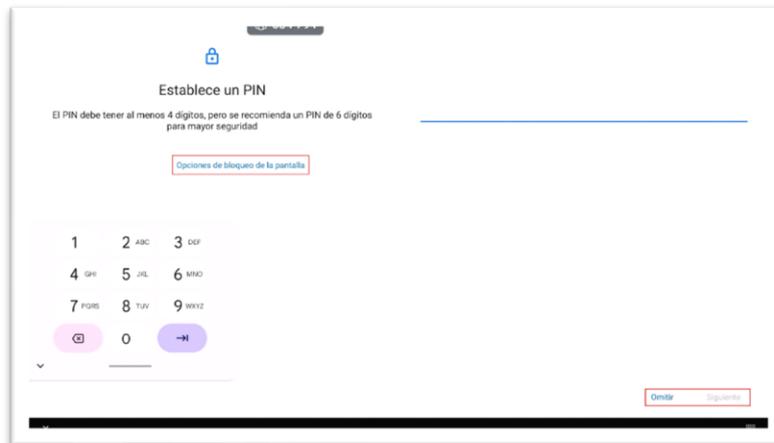


- o) Copia de seguridad: en este cuadro de diálogo, decida si desea hacer una copia de seguridad de sus datos en su cuenta o no. Esta configuración se puede cambiar más adelante.

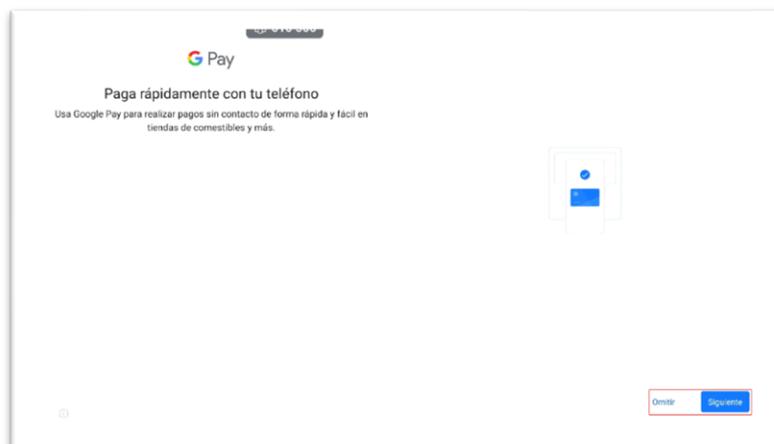


- p) Configuración de PIN: establezca su PIN aquí. De forma predeterminada, puede crear un PIN numérico de 4 a 6 dígitos. Alternativamente, puede elegir otro método de seguridad

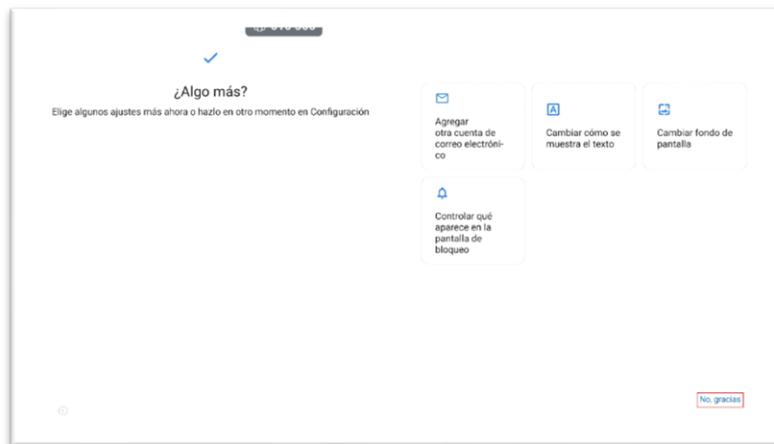
(patrón, PIN, contraseña) haciendo clic en *Opciones de bloqueo de pantalla*. Si no desea ningún tipo de seguridad (no recomendado), haga clic en *Omitir* en la parte inferior. Después de ingresar su PIN por primera vez, se le pedirá que lo ingrese nuevamente y debe *confirmarse*.



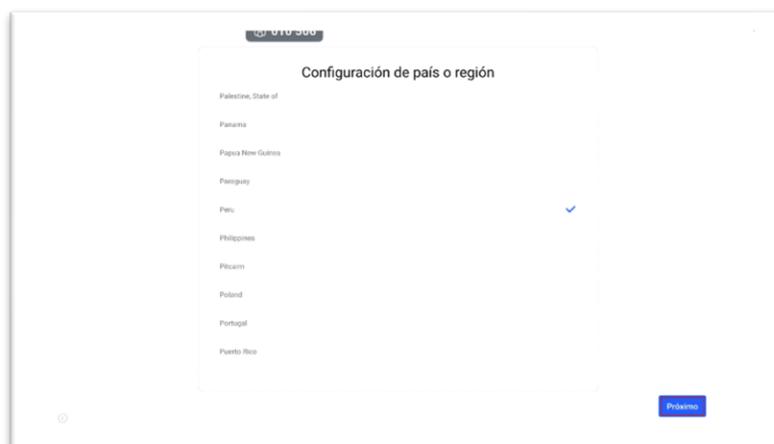
- q) Configuración de pago: en esta configuración, puede vincular una tarjeta de pago a su dispositivo. Puede elegir entre *Agregar tarjeta* y *Omitir*.



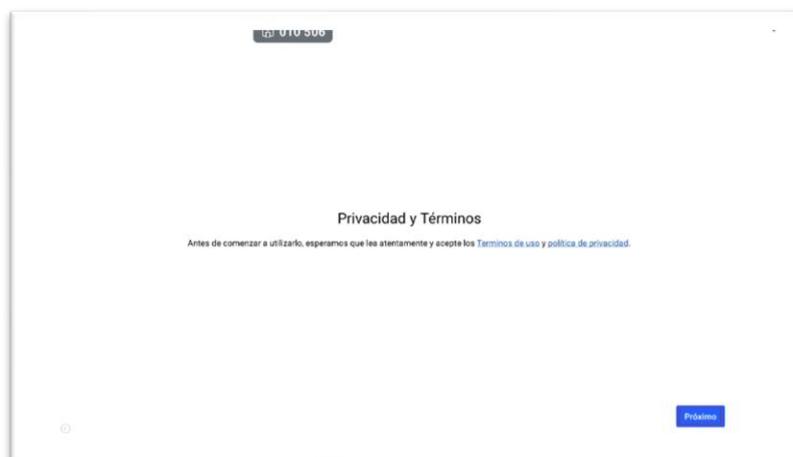
- r) Lo que sigue: en esta configuración, puede agregar cuentas adicionales y ajustar la configuración. También puede hacer esto más tarde. Si está satisfecho con la configuración actual, haga clic en *No, Gracias*.



- s) Configura tu región deslizando el dedo hacia arriba o hacia abajo. Seleccione la región adecuada y, a continuación, haga clic en *Siguiente*.



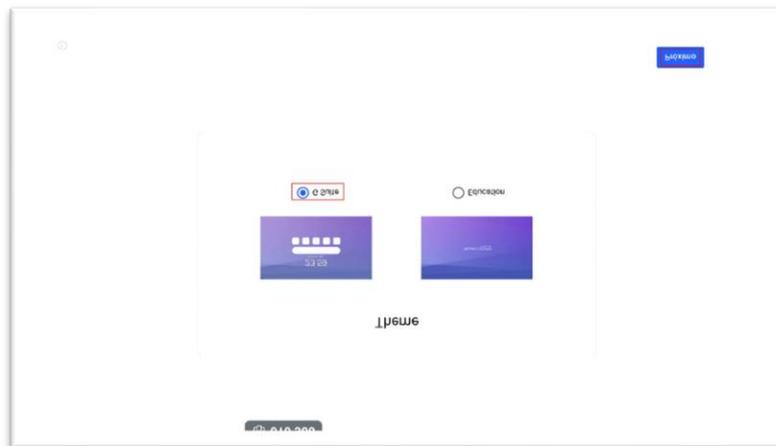
- t) Protección de la privacidad: haga clic en *Siguiente*.



- u) Después de revisar, confirme los términos de usuario adicionales haciendo clic en *Aceptar*.



- v) Elija el tema de la interfaz. Si desea la interfaz EDLA original de Google, seleccione el entorno *de G Suite*: esta es la configuración predeterminada. La plantilla *de educación* corresponde a la configuración clásica de TRIUMPH BOARD y puede diferir en algunos detalles. Confirme su elección haciendo clic en *Siguiente*.



- w) Modo de navegación: seleccione *Tradicional* aquí. Esto garantiza el mejor rendimiento con programas y aplicaciones especializadas, como está acostumbrado de los modelos anteriores. Luego haga clic en *Siguiente*.



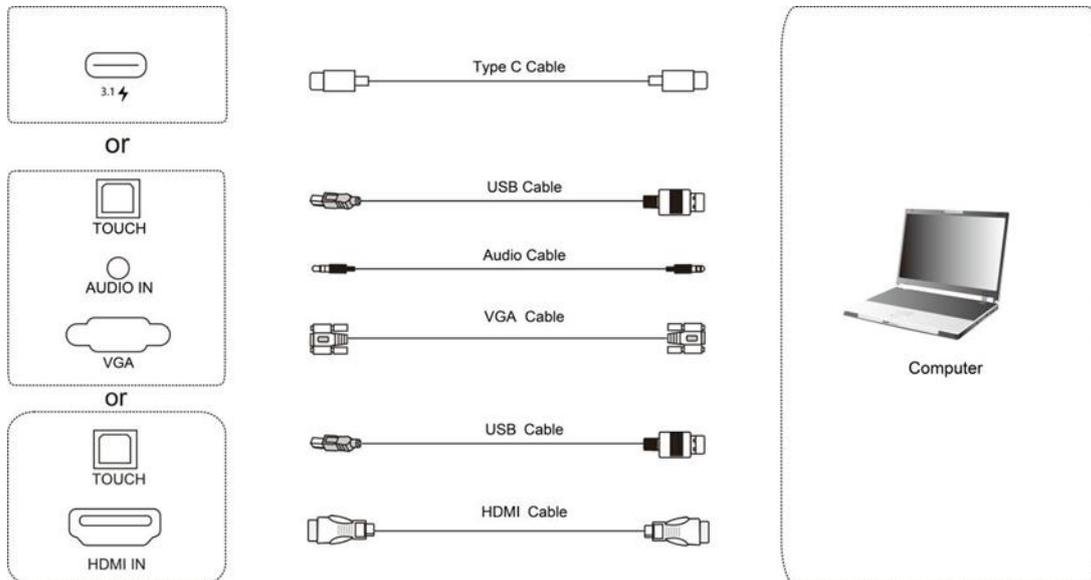
A continuación, verá la pantalla de inicio de Android. En el primer inicio, el dispositivo puede tardar un momento en responder correctamente, ya que el proceso de instalación se ejecuta en segundo plano.



8. Conexión y configuración

PRECAUCIÓN - Por su seguridad y la seguridad del dispositivo, no conecte ningún cable de alimentación antes de que se haya preparado el dispositivo externo.

Computadora externa y conexión táctil



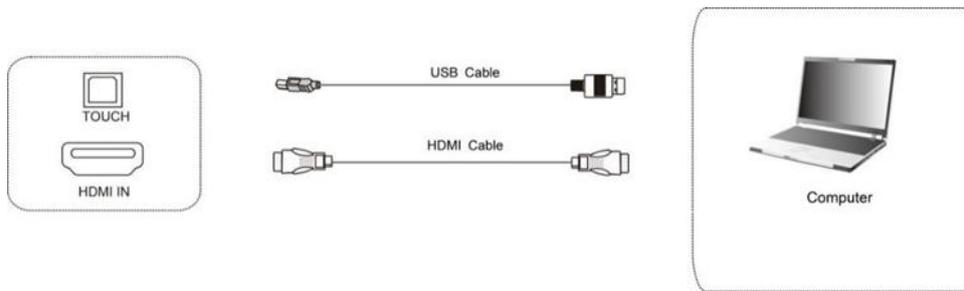
Conexión del cable VGA y el cable táctil USB:

1. Utilice un cable VGA para conectar el puerto de salida VGA del ordenador externo a la entrada VGA del IFP.
2. Utilice un cable de audio para conectarse a la interfaz de salida de audio del ordenador externo.
3. Utilice un cable USB para conectar el puerto USB de la computadora externa al puerto USB TOUCH.
4. Después de una conexión exitosa, enchufe el cable de alimentación y cambie el interruptor de alimentación principal a la posición ON.
5. Encienda la computadora externa.
6. Encienda el IFP usando el botón en la pantalla frontal o el control remoto.
7. Presione el botón INPUT en el control remoto y cambie a la fuente correspondiente: VGA, o selecciónela de la lista de entrada en la interfaz de Android.

NOTA:

Para la salida de computadora externa, la mejor resolución del dispositivo es 3240 x 2160. El estándar VGA no admite esta resolución. Cuando desee mostrar datos en una resolución superior a FULL HD, le recomendamos que utilice una conexión entre el ordenador externo y el dispositivo a través de un cable HDMI/DisplayPort.

Conexión del cable HDMI y el cable táctil USB:



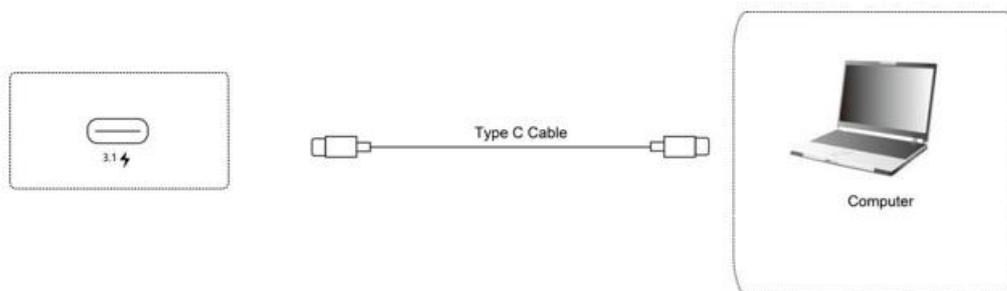
1. Utilice la línea HDMI para conectarse al puerto de salida HDMI de la computadora externa.
2. Utilice un cable USB para conectarse al puerto USB de la computadora externa.
3. Una vez completada la conexión, enchufe el cable de alimentación y cambie POWER a ON.
4. Inicie la computadora externa.
5. Presione la tecla y el equipo se encenderá.
6. Presione la tecla INPUT para cambiar al canal HDMI.

Conexión del cable HDMI y el cable táctil USB:

HDMI 1/2--> TOUCH USB 1

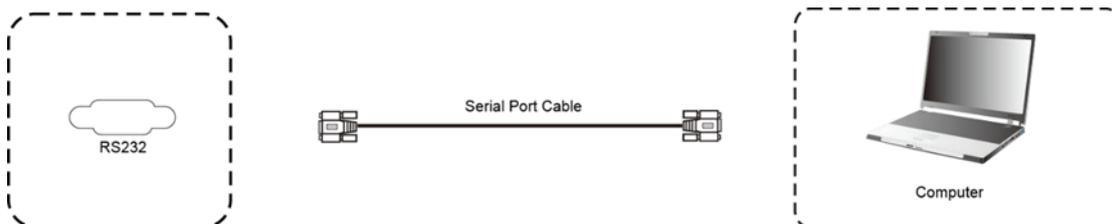
HDMI 3 --> TOUCH USB 2

Conexión USB-C para control táctil:



1. Utilice un cable USB-C para conectar el puerto USB-C de la computadora externa al puerto USB-C en la parte frontal del IFP.
2. USB-C admite DisplayPort (máx. 4K 60Hz), funciones táctiles y carga (60W): la compatibilidad con estas funciones depende del cable utilizado y de las especificaciones del puerto USB-C en la computadora externa.
3. Después de completar la conexión, enchufe el cable de alimentación y cambie el POWER a la posición ON.
4. Inicie la computadora externa.
5. Presione el botón de encendido para encender el dispositivo.
6. Presione el botón INPUT en el control remoto y cambie a la fuente apropiada: TYPE-C, o selecciónela de la lista de entradas en la interfaz de Android.

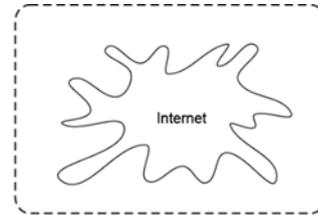
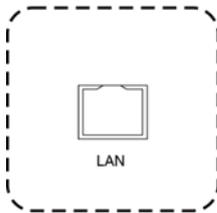
Conexión de puerto serie RS232



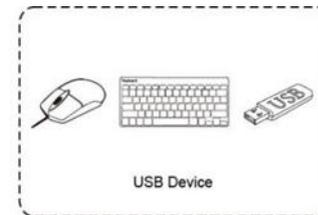
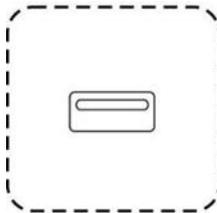
Después de conectar el equipo de control central al dispositivo a través del puerto serie, ciertas funciones, como el encendido/apagado y el ajuste de volumen, se pueden controlar a través del

sistema de control central. Los códigos RS232 están disponibles en nuestra página web de soporte: <https://www.triumphboard.com/support/>.

Conexión LAN



Conexión USB



9. Sistema Android

Activación del menú de control

Hay 2 flechas en la pantalla (3 – se pueden activar en el menú) que se utilizan para abrir el menú de control. Uno se encuentra en el lado izquierdo y otro en el lado derecho de la pantalla. El menú de control se oculta automáticamente después de 5 segundos de inactividad o al presionar los botones ◀ / ▶ en la barra de herramientas mostrada. En la configuración predeterminada, al deslizar el dedo hacia arriba desde el centro del borde inferior, aparece el menú de entrada del dispositivo, también llamado menú Configuración común.



Menú de control

- | | | | |
|---|--|--|------------------|
|  | Inicio (Volver a la página de inicio de Android) |  | Nota (Anotación) |
|  | Conmutador (Cambia a través de aplicaciones abiertas y entradas) |  | Explorador |
|  | Todas las aplicaciones (Todas las aplicaciones instaladas) | | |

Widgets (miniaplicaciones):

- | | | | |
|---|---|---|---|
|  | Recortar (Recortar pantalla y capturas de pantalla) |  | Marca (anotación en vidrio) |
|  | Horas |  | Cronómetro |
|  | Grabar (Grabación de la pantalla) |  | Congelar" (le permite tomar una captura de pantalla temporal y acercar / alejar el área de visualización) |
|  | Entradas (conmutación entre diferentes fuentes) |  | Bloqueo de pantalla |
|  | AirClass (Sistema de votación en línea) |  | Spotlight (resalta la parte seleccionada de los datos en la pantalla) |
|  | Bytello Share | | |

10. Operaciones básicas

Puesta en marcha/parada

Utilice una toma de corriente de CA con 100-240 V como fuente de alimentación. El interruptor de alimentación principal se encuentra en la parte inferior del dispositivo y debe colocarse en la posición "I" al encender el dispositivo. Para una inactividad prolongada, se recomienda cambiarlo a la posición "0".

El botón de encendido de la pantalla o del mando a distancia se puede utilizar para encender o apagar el dispositivo. Al presionar el botón de encendido en la pantalla frontal una vez, el dispositivo se pondrá en modo de espera, en el que la luz de fondo de la pantalla está apagada, pero el dispositivo permanece listo para su uso inmediato (el LED parpadea en rojo). Para apagar completamente el dispositivo, cuando esté encendido, mantenga presionado el botón de encendido durante unos 5 segundos hasta que aparezca el cuadro de diálogo de apagado.

Apagado automático

En la interfaz principal de Android, el dispositivo nunca se apagará automáticamente, independientemente de si hay una señal presente en otras entradas. En cualquier interfaz que no sea Android, el dispositivo se apagará automáticamente si no se detecta ningún dispositivo conectado en la entrada durante 5 minutos.

Guardar la configuración antes del apagado

Antes de apagarse, el dispositivo guarda la configuración de imagen y sonido, que se restaura cuando se vuelve a encender.

Cambiar entre fuentes

Puede cambiar la fuente usando el control remoto o el icono  mediante los siguientes métodos:

Al presionar el botón **INPUT** en el control remoto, aparecerá la "**Lista de fuentes de señal**". Use los botones de flecha en el control remoto para seleccionar una fuente de señal, presione **OK** y el dispositivo cambiará a la fuente de entrada seleccionada.

Segundo método: Presione el ícono Configuración de entrada en la esquina superior derecha.  O selecciónelo en el menú de control. Aparecerá la configuración de entrada; Elija la entrada a la que desea cambiar y el dispositivo cambiará a la fuente de entrada seleccionada.

Configuración de pantalla

Abra Configuración  > haga clic en los tres puntos > Pantalla y ajuste la retroiluminación del marco de la pantalla, la temperatura de color, la relación de aspecto, el modo de imagen, la saturación, etc. (ajustable solo en entradas que no sean un sistema Android).

Configuración de audio

Abra Configuración  > Haga clic en los tres puntos > Sonido y ajuste el volumen, los graves, los agudos, el dispositivo de audio de salida, etc.

Configuración de bloqueo de pantalla / contraseña

Ve a Configuración > Sistema > Contraseña de bloqueo de pantalla. Establezca la contraseña de cuatro dígitos deseada. La contraseña se puede cambiar después de ingresar la contraseña inicial en la configuración de contraseña. Si olvida su contraseña, comuníquese con el servicio posventa (consulte la página 23) para obtener instrucciones sobre cómo restablecerla. El bloqueo de pantalla se puede activar abriendo el menú de control y presionando el icono de bloqueo de pantalla. 

Captura de pantalla

Abra el menú de control lateral y seleccione Recortar. La captura de pantalla se guardará en la carpeta "NotesMark" en el administrador de archivos local. 

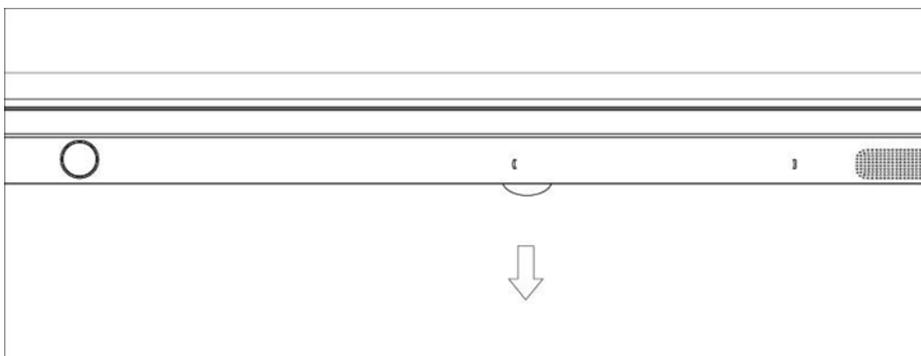
11. Módulo Wi-Fi

Procedimiento de instalación

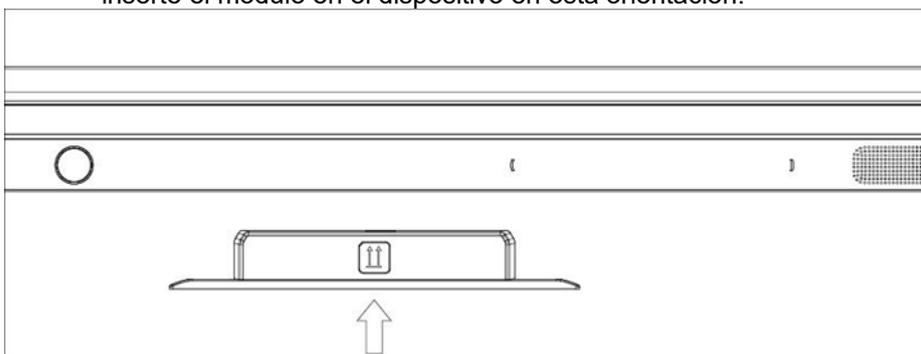
El módulo Wi-Fi se incluye como accesorio y debe instalarse.

Advertencia: Asegúrese de que el cable de alimentación de la pantalla plana interactiva (IFP) esté desconectado antes de la instalación.

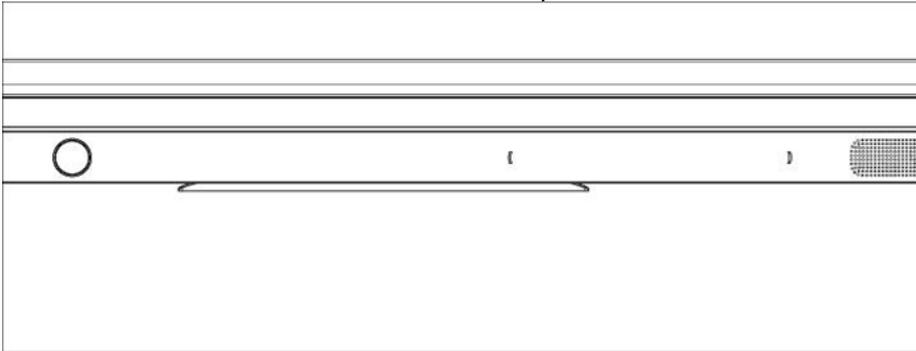
1. Localice la tapa de la ranura y retírela. Está al final del logotipo de TRIUMPH BOARD, que se encuentra en el centro del dispositivo



2. Inserte completamente el módulo Wi-Fi. Si está mirando la pantalla desde la parte frontal del IFP, inserte el módulo de modo que pueda ver las flechas apuntando hacia arriba e inserte el módulo en el dispositivo en esta orientación.



3. Press the module into the slot to complete the installation.



Nota: Este módulo Wi-Fi solo funciona para el IFP conectándolo a la ranura anterior

Función

Después de completar la instalación, encienda el IFP y el módulo Wi-Fi se ejecutará automáticamente. Haga clic en "Configuración" en la pantalla y podrá ver la siguiente interfaz.

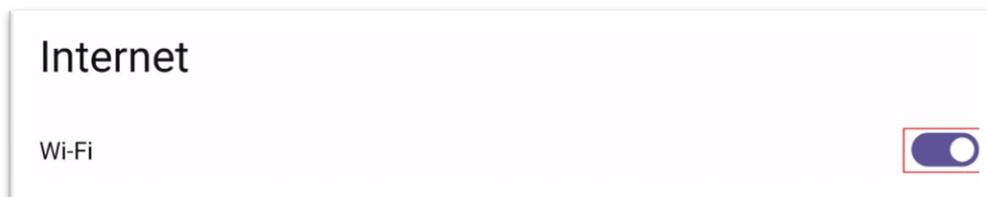
12. Configuración de red

Red inalámbrica

1. Configuración > Red e Internet > WLAN



2. Turn on the Wi-Fi switch



3. Select the network to be connected to from the Network List, enter the connecting password, and press connect.



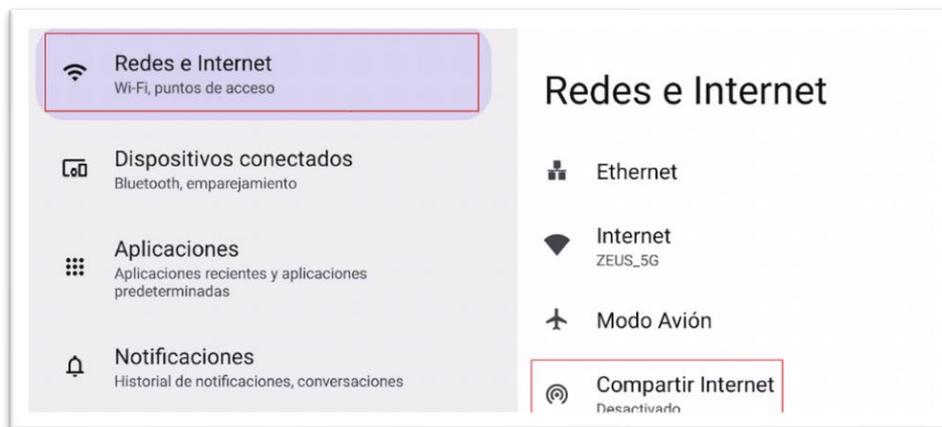
- Si no hay ninguna red deseada en la lista de redes, añade manualmente una red.

Este adaptador integrado Wi-Fi está diseñado solo para su uso en modo Android.

Hotspot inalámbrico

El punto de acceso inalámbrico solo funciona si se cumplen las siguientes condiciones. El módulo Wi-Fi está integrado y conectado a la ranura correspondiente en el IFP. El módulo Wi-Fi funciona en modo de conexión de red inalámbrica o en modo de punto de acceso. Si el dispositivo no está conectado a través de un cable LAN, otros dispositivos conectados, incluido el IFP, perderán la capacidad de acceder a Internet. Será posible compartir datos a través de AirPlay/Bytello Share. Sin un cable LAN conectado, los dispositivos conectados no podrán acceder al contenido en línea.

- Selecciona Configuración > Red e Internet > Hotspot



- Activa la función de punto de acceso (la activación puede tardar unos segundos)



- Introduzca el nombre de la zona interactiva en el cuadro de texto. ¿¿El nombre predeterminado es "TRIUMPH-BOARD-?? -IFP-BLACK-G", que es personalizable.

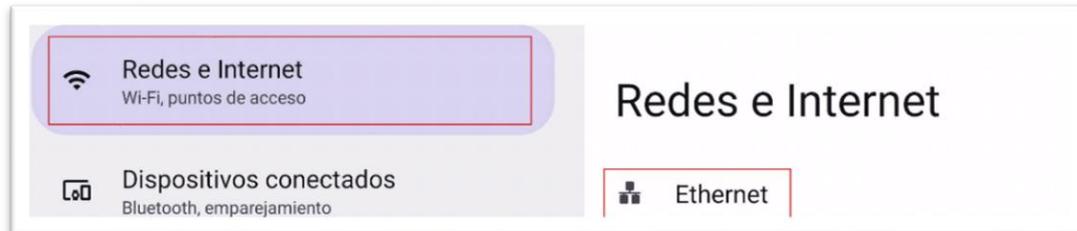


- Ingrese la contraseña del punto de acceso en el cuadro de texto. La contraseña predeterminada es "12345678". La contraseña es personalizable.

Ethernet

Hay dos puertos de red LAN en este dispositivo; LAN 1 se puede utilizar para conectarse a una red cableada. Cuando un puerto de red está conectado a un enrutador, el otro puerto se puede conectar a un dispositivo externo. El sistema Android del dispositivo, OPS (solo sistema Windows) y el dispositivo externo forman una LAN, que se puede conectar a la red simultáneamente.

1. Conecte un extremo del cable de red al puerto de red de este dispositivo antes de usar una red cableada y, a continuación, conecte el otro extremo a un enrutador.
2. Seleccione Configuración > Red e Internet> Ethernet



3. Encienda el interruptor de conexión



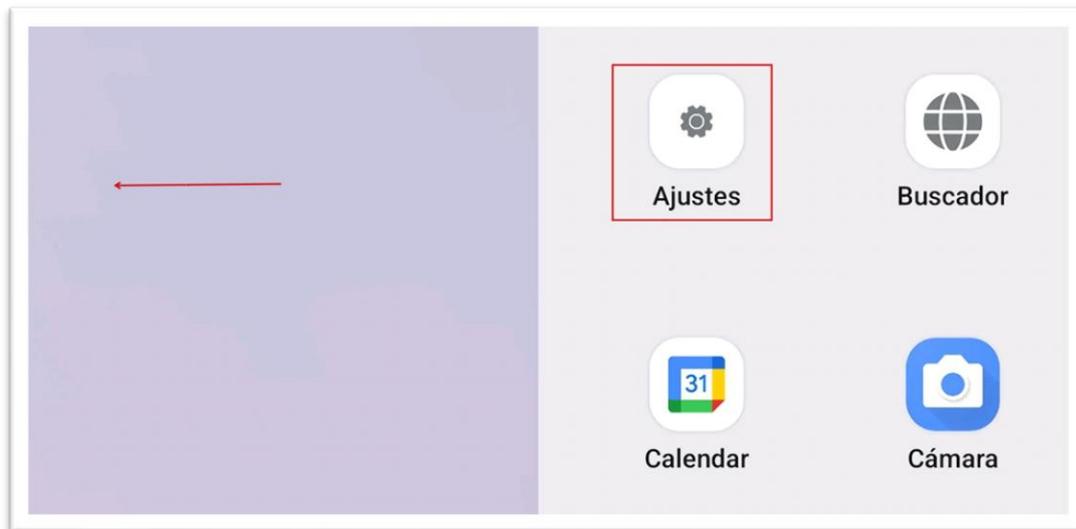
4. Seleccione "DHCP" en la configuración de IP. IFP obtiene automáticamente una dirección IP y se conecta a la red.
5. Seleccione "Estático" en la configuración de IP, ingrese manualmente la dirección IP, la longitud del prefijo de red de la puerta de enlace, la dirección DSN y luego haga clic en "Guardar" para conectarse a la red.

Actualización OTA

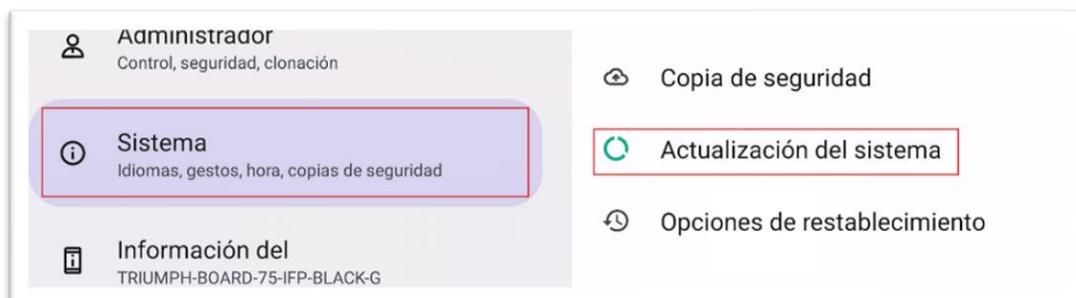
Actualización del firmware del sistema Android

Para una actualización OTA en línea, conecte el dispositivo a Internet a través de un cable Wi-Fi o LAN. Luego vaya a Configuración → Sistema → Actualización del sistema → Buscar actualizaciones. Si hay una nueva actualización disponible, se le pedirá que actualice el dispositivo. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el firmware del sistema Android más reciente. Asegúrese siempre de que esté instalado el firmware de Android más reciente. Si no puede conectar el dispositivo a Internet o tiene acceso limitado a la red, comuníquese con el soporte técnico. Proporcionarán el firmware para la instalación a través de USB. Los datos de contacto se pueden encontrar en la página 31.

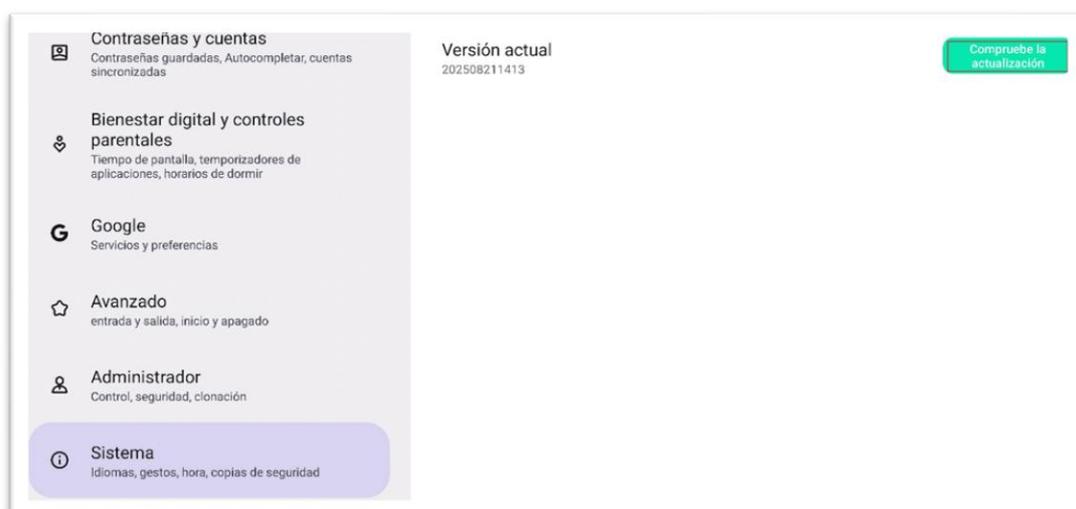
1. Abra la lista de programas y seleccione "Configuración"



2. Seleccione "Sistema" y luego "Actualización del sistema"



3. Seleccione "Verificar actualización"



4. Si hay una nueva actualización disponible, comience con una descarga y siga los pasos para la instalación

12. Solución de problemas

IFP no funciona normalmente

Fallo del mando a distancia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si hay otros objetos entre el mando a distancia y la ventana receptora del mando a distancia de la televisión, bloqueando la transmisión de la señal y, por lo tanto, provocando el fallo del mando a distancia. 2. Compruebe si el terminal de la batería del mando a distancia está conectado correctamente. 3. Compruebe si el control remoto necesita un reemplazo de batería.
El dispositivo se apaga automáticamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el apagado automático sin señal está configurado o no. 2. Compruebe si ha habido un corte de energía repentino. 3. Compruebe si no hay un apagado automático.

Módulo de PC

Señal fuera de alcance	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si la pantalla está configurada correctamente. 2. Compruebe si ha habido un corte de energía repentino. 3. Ajuste la sincronización de líneas y campos en el menú.
La imagen carece de color, el color es incorrecto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si es posible que el cable de video no esté conectado de forma segura o tenga un problema de calidad. 2. Ajuste el color y el brillo o el contraste en el menú.

Función táctil

Función táctil no válida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el controlador táctil está instalado y en funcionamiento 2. Compruebe si el tamaño del artículo touch es comparable a un dedo
La posición táctil no es correcta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el controlador está instalado correctamente y realice las correcciones 2. Asegúrese de que su dedo o lápiz óptico esté haciendo un buen contacto con la pantalla táctil

Mal funcionamiento del video

Sin imagen ni sonido	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el dispositivo está en modo activo. 2. Compruebe si el cable de señal está enchufado de forma segura, utilizando la ENTRADA correspondiente. 3. Si está en modo de computadora interna, verifique si la computadora interna está funcionando.
Con rayas horizontales o verticales o distorsión de imagen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el cable de señal está bien conectado 2. Compruebe si hay otros equipos electrónicos o herramientas eléctricas alrededor del dispositivo
Sin color, el color es débil o la imagen es débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustar el color y el brillo o el contraste en el menú 2. Compruebe si el cable de señal está bien conectado

Mal funcionamiento del audio

Imagen, pero sin sonido	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el botón de silencio está pulsado para silenciar. 2. Presione VOL. + / - para ajustar el volumen. 3. Compruebe si la línea de audio está conectada correctamente.
Solo un altavoz tiene sonido	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el balance de sonido en el menú. 2. Compruebe si la pantalla de control de sonido de la computadora solo configura un canal de sonido. 3. Compruebe si la línea de audio está conectada correctamente.
Salida VGA sin sonido	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si hay un dispositivo externo conectado a través del conector para auriculares.

13. Mantenimiento

Un mantenimiento adecuado puede prevenir muchas averías tempranas. Una limpieza regular y cuidadosa puede mantener el dispositivo como nuevo. Desenchufe el enchufe de alimentación antes de limpiarlo y mantenerlo para evitar descargas eléctricas.

Limpieza de la pantalla

Para la limpieza, recomendamos utilizar toallitas de limpieza especiales diseñadas para monitores o un paño suave de microfibra, idealmente humedecido con agua destilada o un limpiador de pantallas especial. Evite el uso de limpiadores abrasivos, alcohol, acetona o amoníaco, ya que pueden dañar la superficie, y especialmente evite los aerosoles líquidos que podrían filtrarse en el marco con el sistema táctil. Al limpiar, no presione la pantalla con demasiada fuerza y use siempre el lado seco del paño para terminar de secar.

Limpieza del marco delantero

Use un paño seco, suave y sin pelusa para limpiar el marco frontal.

El dispositivo permanecerá sin usar durante un tiempo prolongado

Si el dispositivo no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, como durante las vacaciones, asegúrese de desenchufar el cable para evitar posibles peligros causados por sobretensiones de rayos.

14. Servicio de reparación y contactos

Garantía:

Comuníquese con su distribuidor local para conocer las opciones de garantía en su territorio.

Puede encontrar nuestras condiciones de garantía estándar en nuestro sitio web:

www.triumphboard.com/support/warranty

Soporte técnico:

Complete su pregunta sobre RMA o producto en nuestro sitio web:

<https://www.triumphboard.com/support/technical-support/>

TRIUMPH BOARD a.s.

Neklanova 122/15

128 00 Praga 2

República Checa

www.triumphboard.com

Avisos:

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que toda la información contenida en esta guía del usuario sea correcta, pero no se garantiza la exactitud o integridad. Antes de usar este dispositivo, debe evaluarlo y determinar si es adecuado para la aplicación prevista. Usted asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con dicho uso. Cualquier declaración relacionada con este dispositivo que no esté contenida en este manual o cualquier declaración contraria que aparezca en su orden de compra no tendrá fuerza ni efecto a menos que se acuerde expresamente, por escrito, con esta empresa.

Está prohibida la reproducción o reimpresión de esta guía del usuario o cualquier parte sin permiso.

El contenido de este manual del usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.

© TRIUMPH BOARD